31982D0460

TARYBOS SPRENDIMAS
1982 m. birželio 24 d.
dėl Konvencijos dėl Reino apsaugos nuo cheminės taršos IV priedo papildymo

(82/460/EEB)

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 235 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą (1),

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę (2),

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę (3),

kadangi 1997 m. liepos 25 d. Tarybos sprendimu 77/586/EEB (4) Europos ekonominė bendrija sudarė Konvenciją dėl Reino apsaugos nuo cheminės taršos (toliau – „Cheminės taršos konvencija“) ir 1963 m. balandžio 29 d. Berne pasirašyto Susitarimo dėl Reino apsaugos nuo taršos tarptautinės komisijos (toliau – „tarptautinė komisija“) papildomą susitarimą,

kadangi pagal Cheminės taršos konvencijos 5 straipsnį tarptautinė komisija, atlikdama konvencijos IV priedo pakeitimus, turi pasiūlyti kai kurių cheminių medžiagų išleidimo į Reino upės baseino paviršinius vandenis ribines vertes; kadangi remiantis Cheminės taršos konvencijos 14 straipsniu, kad šie pakeitimai įsigaliotų, juos turi vienbalsiai priimti Susitariančiosios Šalys;

kadangi tarptautinė komisija parengė rekomendaciją dėl gyvsidabrio ribinių verčių, papildančią Cheminės taršos konvencijos IV priedą;

kadangi pageidautina, kad Bendrija, kaip Cheminės taršos konvencijos Susitariančioji Šalis, priimtų pirmiau minėtą rekomendaciją,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Europos ekonominės bendrijos vardu priimama Reino apsaugos nuo taršos tarptautinės komisijos rekomendacija, papildanti 1976 m. gruodžio 3 d. Bonoje pasirašytos Konvencijos dėl Reino apsaugos nuo cheminės taršos IV priedą.

Rekomendacijos tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Cheminės taršos konvencijoje nustatyta tvarka praneša Šveicarijos Konfederacijos Vyriausybei apie 1 straipsnyje nurodytos rekomendacijos priėmimą.

Priimta Liuksemburge, 1982 m. birželio 24 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

F. AERTS

(1) OL C 180, 1980 7 18, p. 10.
(2) OL C 291, 1980 11 10, p. 57.
(3) OL C 348, 1980 12 31, p. 1.
(4) OL L 240, 1977 9 19, p. 35.

Reino apsaugos nuo taršos tarptautinės komisijos rekomendacija, papildanti 1976 m. gruodžio 3 d. Bonoje pasirašytos Konvencijos dėl Reino apsaugos nuo cheminės taršos IV priedą

Reino apsaugos nuo taršos tarptautinė komisija,

atsižvelgdama į 1976 m. gruodžio 3 d. Bonoje pasirašytą Konvenciją dėl Reino apsaugos nuo cheminės taršos,

ypač atsižvelgdama į jos 3, 4, 5 ir 14 straipsnius,

siūlo Konvencijos Susitariančiosioms Šalims papildyti 1976 m. gruodžio 3 d. konvencijos IV priedą šiomis nuostatomis dėl gyvsidabrio:

RIBINĖS VERTĖS

(5 straipsnis)

Medžiaga arba medžiagų grupė	Kilmė	Medžiagos didžiausios koncentracijos ribinė vertė	Medžiagos didžiausio kiekio ribinė vertė	Terminas, taikomas esamiems išleidimams	Pastabos
Gyvsidabris	Chloro šarminės elektrolizės pramonės įmonės	Gyvsidabrio didžiausios koncentracijos ribinės vertės skaičiuojamos gyvsidabrio didžiausio kiekio ribines vertes padalijus iš vandens kiekio, reikalingo vienai tonai chloro gamybos pajėgumų	Mėnesio vidutinė ribinė vertė: 0,5 gramo gyvsidabrio vienai tonai chloro gamybos pajėgumų,Dienos vidutinė ribinė vertė: 2 gramai gyvsidabrio vienai tonai chloro gamybos pajėgumų.	1983 m. liepos 1 d.	Pirmesnėse skiltyse nustatytos ribinės vertės taikomos gyvsidabriui, gaunamam iš gamybinės veiklos, todėl jų turi būti laikomasi išleidžiant medžiagas iš gamybos įrenginių.Dėl matavimo, analizės ir mėginių ėmimo metodų žr. 1979 m. gruodžio 28 d. tarptautinės komisijos rekomendaciją.

Pagal Konvencijos 14 ir 19 straipsnius, pirmiau pateikiamoje lentelėje nustatytos priemonės įsigalioja po to, kai jas vienbalsiai priima Konvencijos Susitariančiosios Šalys. Susitariančiosios Šalys praneša apie šių priemonių priėmimą Šveicarijos Konfederacijos Vyriausybei, kuri patvirtina, kad pranešimą gavo.